



# Der Diakonat

VERGANGENHEIT | GEGENWART | ZUKUNFT

# Diaconate

PAST | PRESENT | FUTURE

# Le Diaconat

PASSÉ | PRÉSENT | FUTURE

## Vorankündigung | Advance notice | Aviso previsto | Préavis

### Jubiläumsfeier

Der Diakonat – Vergangenheit, Gegenwart, Zukunft  
50 Jahre Internationales Diakonatszentrum

21. – 25. Oktober 2015 in Rom/Assisi

**Kosten** (Unterkunft, Verpflegung, Busfahrten, und Tagungsbeitrag) **390 €** und Flughafentransfer (hin und zurück) **20 €**

#### Unterkunft

Fraterna Domus, via Sacrofanese, 25 – 00188 Roma  
[www.fraternadomus.it](http://www.fraternadomus.it)

### Celebraciones jubilaras

El Diaconado-pasado, presente, futuro  
50º Aniversario del Centro Internacional del Diaconado

21-25 de octubre 2015 en Roma/Asís

**Gastos** (Alojamiento, pensión, transporte en autobús, cuota de conferencia) **€ 390** y Transfer al aeropuerto ida y vuelta **€ 20**

#### Alojamiento

Fraterna Domus, via Sacrofanese, 25 – 00188 Roma  
[www.fraternadomus.it](http://www.fraternadomus.it)

### Jubilee celebration

Diaconate - Past, Present, Future

The 50th Anniversary of the International Diaconate Centre

Rome/Assisi, October 21st to 25th, 2015

**Costs** (accommodation, meals, bus transportation, conference fee) **€ 390** and Airport Transfer round-trip **€ 20**

#### Accommodation

Fraterna Domus, via Sacrofanese, 25 – 00188 Roma  
[www.fraternadomus.it](http://www.fraternadomus.it)

### Célébration du jubilé

Le Diaconat- passé, présent, future

50ième anniversaire du Centre International du Diaconat

21-25 octobre, 2015 à Rome/Assise

**Frais** (Logement, repas, autobus, frais de conférence) **390 €** et navette aéroport (aller-retour) **20 €**

#### Logement

Fraterna Domus, via Sacrofanese, 25 – 00188 Roma  
[www.fraternadomus.it](http://www.fraternadomus.it)

## Anmeldung / Registration / Inscripción / Inscription

Name, Vorname | Last name, first name | Nombre, apellido | Nom, prénom

Adresse, Nation | Address, Country | Dirección, País | Adresse, pays

E-Mail | Courriel

### Bankdaten | Bank Account | Coordonnées bancaires

IDZ | IDC | CID

Postscheck Karlsruhe

BLZ 660 100 75 Konto Nr. 1291 19-759

IBAN: DE19 6601 0075 0129 1197 59

BIC (Swift-Code): PBNKDEFF

Nach Überweisung von 100.- € auf das Konto des IDZ ist Ihre Anmeldung verbindlich!

After the remittance of € 100 to the IDC bank account your registration becomes effective!

¡Tras la transferencia de € 100 a la cuenta bancaria del CID, su inscripción se hará efectiva!

Votre inscription prendra effet après le versement de 100 € dans le compte bancaire du CID.